

MANUEL D'UTILISATION

Workstation SparkVision W-SV-01

1. Informations générales

 Lisez ce manuel avant d'utiliser le produit.

 Respectez tous les avertissements et précautions.

Ce manuel s'applique au produit suivant :

Champ	Détails
Nom du produit	Workstation SparkVision
Nom commercial	Workstation SparkVision Work Assistant
Modèle/type	W-SV-01
Catégorie de produit	Produit de consommation d'assistance non médical
Identifiant du produit	Le numéro de série, l'identifiant du produit, le numéro de lot, les informations de licence ou un autre identifiant figure sur l'emballage du produit, dans le logiciel ou dans les documents d'accompagnement.
Fabricant	« SPARK VISION IS » Ltd.
Adresse du fabricant	Sofia, 1164, quartier Lozenets, rue « Krum Popov » 1, Bulgarie
TVA	BG206677712
Site web	https://sparkvision.tech
Déclaration UE de conformité	Déclaration UE de conformité pour Workstation SparkVision W-SV-01

Les symboles suivants sont utilisés dans ce manuel, sur le produit ou sur l'emballage :

Symbole	Description
	Avertissement ou mise en garde. Lisez la consigne de sécurité correspondante avant utilisation.
	Lisez le manuel d'utilisation avant utilisation.
	Fabricant.
	Référence catalogue ou modèle.
	Numéro de série ou identifiant du produit.
	Fragile. Manipuler avec précaution.
	Tenir à l'écart de la chaleur et du rayonnement solaire direct.
	Tenir au sec.
	Marquage CE. Conformité du produit aux exigences européennes applicables.
	Ne pas jeter avec les ordures ménagères. Utilisez les points de collecte agréés pour les déchets d'équipements électriques et électroniques.

2. Usage prévu

La Workstation SparkVision W-SV-01 est un produit de consommation d'assistance non médical. Il s'agit d'un poste de lecture fixe qui capture des documents imprimés ou des fichiers chargés, en extrait le texte et le restitue sous forme vocale ou sous forme de texte modifiable, afin de faciliter l'accès quotidien à l'information écrite.

Ce produit n'est pas un dispositif médical. Il n'est pas destiné à diagnostiquer, prévenir, surveiller, traiter, soulager ou compenser une maladie, une blessure ou un handicap. Ce n'est pas un dispositif de sécurité, un dispositif d'urgence, un dispositif de vérification des paiements, un dispositif de sécurité alimentaire, ni un outil d'aide à la décision juridique ou financière.

Le produit est destiné aux personnes souhaitant accéder à l'information écrite par la voix ou en caractères agrandis, y compris aux utilisateurs déficients visuels. L'utilisation par des enfants ou des personnes vulnérables doit se faire sous la supervision d'un adulte responsable ou d'un aidant.

3. Contenu de l'emballage et accessoires compatibles

L'emballage comprend :

- Workstation SparkVision W-SV-01.
- Bloc caméra/support.
- Câble USB Type-A standard pour le raccordement à un ordinateur.
- Clé de licence logicielle ou informations d'activation.
- Informations produit imprimées ou électroniques.

N'utilisez que des câbles et accessoires certifiés et en bon état. N'utilisez pas d'accessoires endommagés, modifiés, humides ou visiblement usés.

4. Présentation du produit

Le poste est prévu pour une utilisation stable sur un bureau, une table, un comptoir d'accueil, un pupitre de classe, un poste de travail ou toute surface plane similaire. Il utilise une caméra et le logiciel SparkVision pour capturer des documents imprimés, en extraire le texte et fournir un retour vocal.

Les fonctions principales sont les suivantes :

- Capture OCR depuis la caméra.
- Lecture à voix haute du texte capturé ou chargé.
- Ouverture de fichiers pour lecture ou traitement.
- Enregistrement du texte aux formats TXT, DOCX ou PDF.
- Lecture multipage et gestion de documents en plusieurs onglets.
- Navigation au clavier dans les menus et les commandes.
- Retour vocal pour les actions de l'utilisateur, les avertissements et les erreurs.
- Réglages pour la basse vision, tels que l'agrandissement du texte et le contraste élevé.
- Réglages de langue.
- Outils de mise en forme tels que le dictionnaire, le remplacement de mots et la modification des mots marqués.
- Envoi par e-mail du texte en cours ou de documents lorsque cette fonction est configurée.
- Menu IA pour les fonctions assistées par IA prises en charge.
- Mise à jour de l'application.
- Activation par clé de licence et fonctionnement en mode d'essai.

Tous les résultats de reconnaissance, d'OCR, d'IA et de synthèse vocale sont fournis à titre informatif. Ils peuvent être erronés, incomplets, retardés ou indisponibles, ou être affectés par l'éclairage, la position de la page, la qualité de l'image, la mise en forme du document, l'état du réseau, la disponibilité du service ou les limites du logiciel.

5. Première configuration

1. Placez le poste sur une surface plane et stable.
2. Vérifiez que la caméra, le support, la base, le câble USB et le boîtier ne présentent aucun dommage visible.
3. Raccordez le câble USB Type-A fourni à l'ordinateur.
4. Lancez le logiciel du poste SparkVision.
5. Saisissez la clé de licence fournie par SparkVision.
6. Placez le document bien visible dans la zone de capture, sous la caméra, puis lancez la fonction de capture ou de lecture.

N'utilisez pas le produit si une pièce paraît endommagée, surchauffée, corrodée, humide ou dangereuse.

6. Licence et mises à jour

L'application s'active au moyen d'une clé de licence fournie par SparkVision. Si la clé de licence est invalide ou n'a pas été saisie, un mode d'essai à utilisation limitée est activé.

Les mises à jour logicielles sont manuelles. Utilisez la fonction de mise à jour de l'application lorsque SparkVision en met une à disposition. Ne débranchez ni l'alimentation ni le câble USB pendant une mise à jour. Les fonctionnalités sont susceptibles d'évoluer après une mise à jour.

7. Fonctions de lecture et de gestion des fichiers

Capture par la caméra

Placez le document à plat et bien aligné dans la zone de capture, sous la caméra. La taille maximale de document prise en charge est le format A4. Utilisez la commande de capture pour extraire le texte de l'image. Ne déplacez pas le document pendant la capture ou l'extraction du texte.

Ouvrir, effacer et enregistrer

Le menu Fichier comprend :

- **Ouvrir** : ouvre un fichier pour lecture ou traitement.
- **Effacer** : efface le texte actuellement chargé.
- **Enregistrer en TXT** : enregistre le texte reconnu ou modifié au format TXT.
- **Enregistrer en DOCX** : enregistre le texte reconnu ou modifié au format DOCX.
- **Enregistrer en PDF** : enregistre le texte reconnu ou modifié au format PDF.
- **Mettre à jour l'application** : recherche les mises à jour de l'application.

Lecture multipage

L'application prend en charge la lecture de documents multipages, la création de documents multipages et leur export aux formats TXT, DOCX ou PDF. Lorsque plusieurs fichiers sont ouverts, chaque onglet correspond à un fichier chargé. La navigation entre les pages et les onglets s'effectue à l'aide des commandes de l'application et des raccourcis clavier.

Réglages pour la basse vision

Le menu Réglages basse vision permet d'agrandir le texte, d'activer un contraste élevé et d'effectuer d'autres ajustements d'affichage.

Réglages de langue

Le menu Langue permet de changer la langue de l'interface. Les langues disponibles varient selon la version du logiciel.

Outils de mise en forme

Les fonctions de mise en forme comprennent le remplacement des mots sélectionnés, l'ouverture d'un dictionnaire, l'ouverture du texte dans un éditeur externe et la modification d'un mot marqué.

E-mail

La fonction E-mail envoie le texte en cours ou un document par e-mail lorsque l'accès à internet et la configuration de la messagerie sont disponibles. Vérifiez le destinataire, le contenu et les pièces jointes avant l'envoi.

Menu IA

Les fonctions assistées par IA aident à traiter, expliquer ou transformer du texte. Lorsque vous utilisez ces fonctions, vous interagissez avec des services assistés par IA. Les résultats d'IA peuvent être erronés, incomplets, retardés ou indisponibles. Vérifiez toujours les résultats de l'IA avant de les utiliser.

8. Navigation dans l'application

L'application permet de naviguer dans les menus en ruban et les options à l'aide des touches fléchées, de la touche Tab et de Maj+Tab lorsque cela est possible. Les raccourcis clavier sont les suivants :

Fonction	Raccourci clavier
Ouvrir un fichier	Ctrl+O
Effacer le texte chargé	Ctrl+D
Enregistrer en TXT	Ctrl+Maj+T
Enregistrer en DOCX	Ctrl+Maj+D
Enregistrer en PDF	Ctrl+Maj+P
Mettre à jour l'application	Ctrl+Maj+U
Capturer le texte depuis la caméra	Ctrl+Espace
Capturer et créer un nouvel onglet	Ctrl+Maj+Espace
Remplacer un mot	Ctrl+G
Ouvrir le dictionnaire	Ctrl+R
Ouvrir le texte dans un éditeur externe	Ctrl+N
Modifier le mot marqué	Ctrl+E
Envoyer un e-mail	Ctrl+Maj+E
Ouvrir le manuel	Ctrl+H

Les raccourcis varient selon la version du logiciel, la disposition du clavier et la configuration du système.

9. Retour vocal

L'application fournit un retour vocal pour les événements courants, notamment :

- L'ouverture ou la fermeture des boîtes de dialogue de fichiers.
- Une tentative d'enregistrement alors qu'aucun texte n'est chargé.
- L'absence de connexion internet.
- L'absence de connexion à la caméra ou au support.
- La lecture de tout le texte ou du texte restant lorsqu'aucun texte n'est disponible.
- L'ouverture d'un fichier vide.
- Les commandes de modification sans mot sélectionné.
- L'ouverture du texte dans un éditeur externe alors qu'aucun texte n'est chargé.
- Les erreurs d'envoi d'e-mail.
- Les erreurs de recherche d'ouvrage.
- Les erreurs de service d'IA.
- Le chargement réussi d'un texte.

10. Obtenir de meilleurs résultats

- Placez le poste sur une surface plane et stable.
- Maintenez les pages bien à plat et correctement éclairées.
- Alignez le document à l'intérieur de la zone de capture.
- Évitez les reflets, les ombres, les pages incurvées et les documents en mouvement.
- Nettoyez la zone de la caméra si la qualité de reconnaissance diminue.
- Vérifiez les textes importants par rapport au document d'origine avant de vous y fier.

11. Avertissements et précautions

Avertissements importants :

- N'utilisez pas les résultats d'OCR, de reconnaissance, de lecture, d'envoi d'e-mail ou d'IA comme seule base de décisions relatives à la sécurité, aux urgences, à la santé, aux médicaments, à l'alimentation, aux allergènes, aux finances, au droit, aux paiements ou à l'accessibilité.
- N'utilisez pas le produit si la caméra, le support, le câble, la base, le boîtier ou les connecteurs paraissent endommagés.
- N'utilisez pas le produit dans un environnement humide, poussiéreux ou sujet à la condensation.
- N'ouvrez pas le boîtier et ne tentez aucune réparation non autorisée.
- Ne posez pas d'objets lourds sur le bras de la caméra, le support ou le câble.
- Ne tirez pas, ne tordez pas, n'écrasez pas et ne pliez pas fortement le câble.
- Tenez le produit à l'écart d'une chaleur excessive, du rayonnement solaire direct lors du stockage, des flammes nues et des chocs mécaniques importants.
- Disposez les câbles de manière à éviter tout risque de chute, de traction ou d'enchevêtrement.
- Respectez la vie privée et la législation locale lorsque vous capturez des documents, des données d'identité, des adresses, des données de paiement, des informations confidentielles, des documents à accès restreint ou des données personnelles de tiers.

12. Spécifications techniques

Spécification	Détails
Type de produit	Poste de lecture fixe.
Modèle/type	W-SV-01.
Système d'exploitation pris en charge	Windows 10 ou version ultérieure.
Type de connexion	Câble USB Type-A standard vers l'ordinateur.
Dimensions replié	170 x 80 x 45 mm.
Dimensions déplié	150 x 165 x 45 mm.
Caméra	Caméra intégrée au poste pour la capture de documents.
Zone de capture	Sous la caméra.
Taille maximale des documents	A4.
Alimentation	Connexion USB à l'ordinateur.
Informations radio/sans fil	Bluetooth 2402-2480 MHz, puissance RF maximale < 20 dBm.
Batterie	Aucune batterie.
Protection contre l'eau et la poussière	Aucun indice de protection IP déclaré, sauf mention sur l'étiquette du produit ou dans les documents de vente.

13. Conformité

Par la présente, « SPARK VISION IS » Ltd. déclare que la Workstation SparkVision, modèle W-SV-01, est conforme aux exigences applicables de l'Union européenne identifiées dans la Déclaration UE de conformité lorsqu'elle est utilisée conformément à sa destination et au présent manuel. La Déclaration UE de conformité pour ce modèle est disponible ici : [Déclaration UE de conformité pour Workstation SparkVision W-SV-01](#).

La Déclaration de conformité en vigueur pour ce modèle inclut la directive 2014/53/UE, le poste étant équipé du Bluetooth. N'utilisez le Bluetooth que dans les pays et régions où l'interface radio concernée est autorisée et suivez les informations complémentaires fournies avec le produit.

14. Entretien et nettoyage

- Éteignez le produit et débranchez l'alimentation avant le nettoyage, sauf indication contraire de SparkVision.
- Nettoyez l'objectif de la caméra avec un chiffon doux et sec.
- Nettoyez la base avec un chiffon légèrement humide si nécessaire.
- N'utilisez pas de solvants, d'alcool, de produits abrasifs, de nettoyage par ultrasons ni d'eau en excès.
- Ne laissez pas de liquide pénétrer dans les ouvertures.
- Maintenez le logiciel à jour lorsque des mises à jour sont disponibles.

15. Conditions d'utilisation

- Utilisez le produit à l'intérieur, dans un environnement sec.
- Placez-le sur une surface plane et stable.
- Évitez les vibrations importantes, les chocs, la poussière, la condensation et l'exposition directe à la pluie.
- N'obstruez pas la caméra et ne forcez pas le support au-delà de son amplitude normale.

16. Stockage et transport

- Éteignez le produit avant de le ranger.
- Débranchez le câble USB.
- Ne repliez le produit que de la manière prévue.
- Conservez-le dans un endroit frais et sec, sans condensation.
- Évitez de faire tomber, de plier, d'écraser le produit ou de poser des objets lourds dessus.
- Transportez-le dans un emballage de protection lorsque cela est possible.

17. Dépannage

- **L'application ne démarre pas** : redémarrez l'ordinateur ou l'appareil, puis réessayez.
- **Problème de licence** : vérifiez que la clé de licence a été saisie correctement et contactez SparkVision si l'activation échoue.
- **Caméra non détectée** : vérifiez la connexion USB, rebranchez le câble et redémarrez l'application.

- **OCR de mauvaise qualité** : nettoyez l'objectif de la caméra, améliorez l'éclairage, aplanissez la page et alignez le document.
- **Aucun son** : vérifiez le volume du système, les réglages de synthèse vocale et la sortie audio.
- **Impossible d'enregistrer un fichier** : vérifiez qu'un texte est chargé, que la destination est disponible et que vous disposez des droits d'écriture sur le dossier.
- **Impossible d'envoyer un e-mail** : vérifiez la connexion internet, les réglages de messagerie, l'adresse du destinataire et le contenu chargé.
- **Fonction d'IA indisponible** : vérifiez la connexion internet, l'état du compte ou de la licence et la disponibilité du service.
- **Échec de la mise à jour** : maintenez le produit sous tension et réessayez plus tard. Contactez SparkVision si le problème persiste.

18. Confidentialité et protection des données

Selon la fonction utilisée, le poste et les logiciels ou services SparkVision captent ou traitent des images, du texte reconnu, des documents, des contenus de fichiers, des contenus d'e-mails, des identifiants d'appareil, des informations de licence ou de compte et des journaux techniques. Certains traitements sont effectués localement. Les fonctions en ligne transmettent les données de manière sécurisée aux services SparkVision ou à des prestataires de traitement de confiance.

- N'utilisez pas le produit dans les lieux où la numérisation, la copie, la transmission, l'envoi par e-mail ou le traitement de documents dans le cloud sont interdits.
- Vérifiez les documents avant de les numériser ou de les envoyer par e-mail.
- Évitez de capturer des documents privés, des cartes de paiement, des mots de passe, des pièces d'identité, des informations commerciales confidentielles ou des documents à accès restreint, sauf si vous y êtes autorisé.
- Les résultats d'IA et de reconnaissance peuvent être erronés ou incomplets.
- Les données sont conservées tant que le compte utilisateur est actif, aux fins de la fourniture du service, de son amélioration et du dépannage. Si un compte reste inactif pendant 6 mois, SparkVision supprime le compte et les données à caractère personnel associées, sauf si une durée de conservation plus longue est imposée ou autorisée par la loi applicable. Les utilisateurs peuvent demander la suppression de leurs données à tout moment en écrivant à customer.support@sparkvision.tech.
- Pour toute question relative à la confidentialité ou toute demande d'exercice de vos droits, contactez SparkVision aux coordonnées figurant dans le présent manuel.

19. Durée de vie et mise hors service

La durée de vie attendue est de 2 ans dans des conditions normales d'utilisation et dans le respect du présent manuel, sauf indication contraire dans les documents d'achat.

Cessez d'utiliser le produit et mettez-le hors service en cas de dommage mécanique irréversible, de surchauffe excessive, de corrosion, de connecteurs endommagés, de câble endommagé, de mouvement instable du support ou de toute situation susceptible de rendre le produit dangereux.

Éliminez le produit et ses accessoires via les points de collecte agréés pour les déchets d'équipements électriques et électroniques. Ne les jetez pas avec les ordures ménagères.

20. Garantie et assistance

- Garantie commerciale : 24 mois à compter de la livraison du produit, sauf conditions différentes indiquées dans les documents d'achat.
- La garantie couvre les défauts de fabrication survenant dans des conditions normales d'utilisation.
- La garantie ne couvre pas la mauvaise utilisation, les réparations non autorisées, les dégâts des eaux, les dommages dus à un choc, l'usure normale, les câbles non sûrs ni les accessoires incompatibles.
- Les utilisateurs ne doivent pas ouvrir le boîtier.
- Les réparations sont effectuées par SparkVision ou par un centre de service agréé. Pour la Roumanie, le service client et la gestion de la garantie sont assurés localement, la réparation étant effectuée par le centre de réparation SparkVision en Bulgarie, sauf indication contraire.
- La présente garantie commerciale n'affecte pas les droits légaux des consommateurs prévus par la loi applicable.

21. Service et contacts

Fabricant et contact d'assistance : « SPARK VISION IS » Ltd. Sofia, 1164, quartier Lozenets, rue « Krum Popov » 1, Bulgarie TVA : BG206677712
Téléphone : [+359 878 63 06 76](tel:+359878630676) Site web : <https://sparkvision.tech> E-mail : customer.support@sparkvision.tech

22. Date d'édition et de révision

Date d'édition : 05.2025

Dernière révision : 26 mai 2026